

UVZ-Nr. 47461/2024-R
vom 28. NOV. 2024

C 47 933/HSPF1
RD432

Rozhodnutí jediného společníka
společnosti Kaufland Management ČR s.r.o.
o jmenování jednatele

Entscheidung des einzigen Gesellschafters
der Gesellschaft Kaufland Management ČR s.r.o.
über Bestellung des Geschäftsführers

My, společnost **Kaufland International Zweite GmbH** se sídlem v Neckarsulmu, Spolková republika Německo, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Úředním soudem (Amtsgericht) ve Stuttgartu pod č. HRB 107849, zastoupená panem Mirko Tegeler a panem Thomas Graf, osobami oprávněnými jednat jménem společnosti

Wir, die Gesellschaft **Kaufland International Zweite GmbH** mit Sitz in Neckarsulm, Bundesrepublik Deutschland, eingetragen im Handelsregister, geführt vom Amtsgericht in Stuttgart, unter HRB 107849, vertreten durch Herrn Mirko Tegeler und Herrn Thomas Graf, den Personen mit Befugnis im Namen der Gesellschaft zu handeln,

jako jediný společník společnosti **Kaufland Management ČR s.r.o.**, IČ: 250 80 181, se sídlem Bělohorská 2428/203, Praha 6, Břevnov, PSČ: 169 00, zapsané v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze oddíl C, vložka 47933 (dále jen „společnost Kaufland Management ČR s.r.o.“)

als der einziger Gesellschafter der Gesellschaft **Kaufland Management ČR s.r.o.**, Id.Nr.: 25080181, mit Sitz Bělohorská 2428/203, Prag 6, Břevnov, PLZ: 169 00, eingetragen in dem von dem Stadtgericht in Prag geführten Handelsregister, Abteilung C, Anlage Nr. 47933 (nachfolgend nur „die Gesellschaft Kaufland Management ČR s.r.o.“)

1. tímto rozhodujeme:

1. beschließen hiermit:

o jmenování pana Andrease Voigta, dat. nar. 06.11.1978, bytem Dorfplatz 26, 145 32 Stahnsdorf, SRN s účinností k 01.12.2024 do funkce jednatele společnosti **Kaufland Management ČR s.r.o.**

Bestellung Herren Andreas Voigt, geboren am 06.11.1978, wohnhaft Dorfplatz 26, 145 32 Stahnsdorf, SRN mit Wirkung zum 01.12.2024 in die Funktion des Geschäftsführers der Gesellschaft **Kaufland Management ČR s.r.o.**

2. zplnomocňujeme:

2. bevollmächtigen hiermit:

paní Blanku Doležalovou,
r.č. 705120/0211,
bytem Pujmanové 23/883, Praha 4, 140 00,

Frau Blanka Doležalová,
Geburtsnummer 705120/0211,
wohnhaft Pujmanové 23/883, Praha 4, 140 00,

aby vykonávala veškeré úkony a činila veškerá jednání související s výše uvedeným rozhodnutím, zejména přijímala doporučené písemnosti, podávala návrhy a žádosti, podávala veškerá nutná a účelná prohlášení, přijímala rozhodnutí a podepisovala dokumenty, zastupovala společníka v řízeních o změnách zápisu společnosti v obchodním rejstříku, to vše i tehdy, když je podle právních předpisů zapotřebí zvláštní plné moci.

alle mit der oben genannten Entscheidung zusammenhängenden Handlungen vorzunehmen, insbesondere eingeschriebene Schriftstücke in Empfang zu nehmen, Anträge und Ersuchen zu stellen, sämtliche notwendigen und zweckmäßigen Erklärungen abzugeben, Entscheidungen zu beschließen und die Gesellschafterin in den Verfahren über die Änderungen der Eintragungen der Gesellschaft im Handelsregister zu vertreten, all dies auch in den Fällen, in denen hierzu den Rechtsvorschriften zufolge eine Spezialvollmacht erforderlich ist.

Zmocněnec je oprávněn udělit substituční plnou moc

Der Bevollmächtigte ist berechtigt, eine Untervoll-

až do rozsahu této plné moci. Pokud za sebe ustanoví zástupců více, je každý z nich oprávněn jednat samostatně.

macht bis zum Umfang der vorliegenden Vollmacht zu erteilen. Sollte sich für sich mehrere Vertreter bestellen, so ist jeder von ihnen einzelvertretungsbe-
rechtigt.

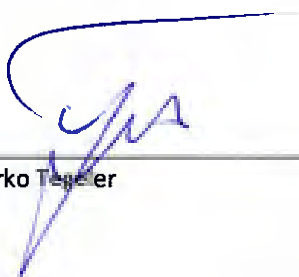
Zmocněnec je oprávněn dát se zastupovat advokátem, advokátním koncipientem, jako dalším zmocněncem.

Der Bevollmächtigte ist berechtigt sich von einem Anwalt, Anwaltskonzipienten, als auch von weiteren Vertretern vertreten zu lassen.

Tato plná moc je vyhotovena v českém a německém jazyce. Vyskytnou-li se mezi jazykovými verzemi odlišnosti, má česká verze přednost.

Die Vollmacht ist in tschechischer und deutscher Sprache erfasst. Sollten sich zwischen den Sprachversionen Abweichungen ergeben, hat die tschechische Version Vorrang.

V/In Heilbronn, dne/am 28.11.2024



Mirko Tepler



Thomas Graf

za/für Kaufland International Zweite GmbH

Udělenou plnou moc přijímám v plném rozsahu.

Die erteilte Vollmacht nehme ich in vollem Umfang an.

V/In PRAZE, dne/am 20.12.2024 /



Blanka Doležalová